

مطالعات ادبیات تطبیقی

سال ششم، شماره ۲۲، تابستان ۱۳۹۱، ص ۱۶۰-۱۴۷

ساختار داستان (درخت آسوریک) بر مبنای دیدگاه "لوی استروس"

سید محمد ابراهیمی*

چکیده

با ظهور مکتب نوین اسطوره شناسی و تحقیق و تفحص علمی در منابع موجود اساطیری، نگرشی جدید نسبت به اساطیر در علوم به وجود آمده است و بی شک اسطوره، روش‌نگر معنای زندگی است و به همین جهت داستانی راست در مقابل قصه و حکایت که داستانهایی دروغین هستند و از آنجا که عرصه اسطوره به میدان تکاپوی انسانهای بدروی و اولیه برای تحلیلی از خود و جهان پیرامون است، لذا در جهان بینی اسطوره نیز آدمی مانند هر جهان بینی دیگر کوشیده است تا به پرسش‌های بنیادین خویش درباره جهان و انسان، پاسخی شایسته بدهد. در این راستا با نظریات معاصر بسیاری روبروییم که فراگیرترین این روش را "لوی استروس" ارائه داده است.

در این جستار تحلیلی-پژوهش، نگارنده کوشیده است داستان "درخت آسوریک" را بر مبنای دیدگاه لوی استروس و اشارات وی بر اساس تقابل نظام دوتایی، مورد بررسی ساختارگرایانه قرار دهد و عناصر آن را بر طبق این دیدگاه واکاوی نماید.

واژه‌های کلیدی

نقد، ساختار، اسطوره، ادبیات، درخت آسوریک.

* مریم زبان و ادبیات فارسی دانشگاه آزاد اسلامی واحد جیرفت Ebrahimi_S.M@yahoo.com

مقدمه

اسطوره، آن گونه که در ذیل بسیاری از فرهنگ‌ها عنوان گردیده، روایت افسانه‌ای و دروغین محض نیست. اسطوره‌ها قالب‌هایی هستند که به بیان تفکرات، تلاش‌ها و شناخت آدمی از خویشن، طبیعت و جهان پیرامون خود می‌پردازنند. آنچه که در اساطیر حائز اهمیت است صحت تاریخی داستانها نیست، بلکه مفهومی است که برای معتقدان آنها در بر دارد.

با توجه به اهمیت اساطیر و نقش مهمی که در زندگی کنونی بشر ایفا می‌کند، بسیاری از دانشمندان به تجزیه و تحلیل آن به روش‌های گوناگون پرداخته‌اند. از آن جمله "کلود لوی استروس"، انسان شناس بر جسته فرانسوی است که در آغاز دهه ۱۹۵۰ ساختارگرایی را بیان نهاد. دیدگاه‌های ساختارگرایی صرفاً به نقد ادبی و زبان‌شناسی محدود نشده و بسیاری از حوزه‌های علم را در بر می‌گیرد. چنان که شیوه استروس در کاربرد ساختارهای اسطوره‌ای، امروزه بسیار مورد توجه نظریه‌پردازان و معتقدان قرار گرفته است.

لوی استروس معتقد است که: ذهن انسان نظامی دوتایی دارد و در مقابل هر چیز خوب و مطلوب، یک چیز مذموم و نامطلوب موجود است. وی بر این باور است که: ساختار ذهن انسان به دو نیمه تقسیم شده است، پس ذهن واقعیات بیرونی را به صورت دوتایی و اغلب متناقض درک می‌کند، یعنی سیاه و قیمتی معنی دار است که سفید موجود باشد، یا خام هنگامی درک می‌شود که در مقابل آن پخته وجود داشته باشد و فرهنگ هنگامی درک می‌شود که طبیعت نقطه مقابل آن باشد.

استروس در بررسی ساختارهای ذهن بشر می‌خواهد به مشترکات ذهن بشر دست یابد و این مشترکات چیزهایی نیستند که آشکار و ملموس باشند بلکه ساختارهای پنهانی هستند که از پشت صحنه عمل می‌کنند، بنابراین برای دستیابی به آن به بررسی ساختار اساطیر پرداخته است.

در این راستا می‌توان به اساطیر آرایی اشاراتی داشت که بر اساس نظام دوتایی، گستره خاصی را به خود اختصاص داده‌اند.

آراییان پیش از زرتشت، علاوه بر پرستش مظاهر طبیعت و اعتقاد به وجود خدایان متعدد، به وجود خدایان خیر و شر نیز اعتقاد داشتند که بعدها به جنگ روشنایی و تاریکی از نور و ظلمت گسترش داده شد. بدی و خوبی هر یک دارای منشأ جداگانه‌ای بود که پیوسته با یکدیگر در سنتیز بودند. آنها عامل مفید طبیعت را مظهری از خیر، و عوامل مضر را مظهری از شر تلقی می‌کردند و

برای هر یک از آنان خدایانی قائل می شدند و به آنها صفات اخلاقی و اجتماعی همانند راستی، دروغ، پیروزی، شکست و... نسبت می دادند.

با ظهور زرتشت خود خبث به اهریمن و روح مقدس به سپندمینو اطلاق گردید؛ دنیای شر تحت فرمان روح پلید پیوسته با مظہر خیر در نبرد بود. اهورامزدا، سرچشمه همه نیکی ها و اهریمن خالق تاریکی ها و پلیدی ها.

اغلب منابع مذهبی پیش از اسلام، بر مبنای ستایش و نیایش امشاسپندان و ایزدان که مخلوقان اهورامزدا هستند، استوار است. موضوع دوگانگی که اصلی کهن دارد و مربوط به آیین زروانی می شود، در اندیشه های زرتشتی، مانوی، و مزدکی ادامه می یابد.

نگارنده در این جستار تحلیلی- پژوهشی کوشیده است بر اساس اندیشه های لوی استروس بر مبنای تقابل نظام دوتایی به تحلیل و بررسی داستان "درخت آسوریک" و عناصر سازنده آن پردازد.

بحث و بررسی

یکی از مؤثرترین نظریه های قرن بیستم که در تمامی حوزه های علوم انسانی حضوری فعال و پایا داشته و در نقد و تحلیل و بررسی ها شیوه ای پرطریفدار بوده است، نظریه ساختارگرایی است. این شیوه ابتدا از نظریات زبان شناسی فردینان دوسوسور در باب قوانین کلی زبان و کشف آنها از طریق مطالعه هم زمانی به دست آمد و به سایر رشته ها نیز تسری پیدا کرد. (مقدادی، ۱۳۷۸: ۳۱۳)

در حقیقت می توان گفت ساختارگرایی در پی دگرگونی های گسترده در نقد ادبی و دانش زبان شناسی و نشانه شناسی شکل گرفت. سرآغاز ساختارگرایی را می توان به آغاز دهه ۱۹۵۰ بازگرداند. در آغاز این دهه انسان شناس بر جسته فرانسوی کلودلوی استروس، ساختارگرایی را با استفاده از دانش نشانه شناسی بنیان نهاد. وی با انتشار کتاب انسان شناسی ساختی، پایه گذار ساختارگرایی در قلمرو انسان شناسی محسوب می شود. شیوه وی در کاربرد ساختارهای اسطوره‌ای، امروزه بسیار مورد توجه قرار گرفته است. در این شیوه محقق از راه ساخت و معنای مجازی الفاظ و هم چنین با داشتن اطلاعات اسطوره‌ای و روانکاوی می تواند حرکت و تکرار تصاویر را پیگیری کرده، آنها را در نموداری منظم کند. (علوی مقدم، ۱۳۷۷: ۳۱۵)

بنابراین در می‌یابیم که دیدگاه‌های ساختارگرایی صرفاً به نقد ادبی و روان‌شناسی محدود نشده و بسیاری از حوزه‌های علم را در بر می‌گیرد. با انتشار آثار متفکرانی چون ژاک لاکان (در روانکاوی)، میشل فوکو (در فلسفه) و رولان بارت (در زمینه‌های هنر و ادبیات) و در پی چاپ کتاب و مقاله‌ها، شمار قابل توجه‌ای از اندیشمندان که در دفاع از نظریه و روش تحلیل ساختاری در زمینه‌های بسیار متفاوتی می‌نوشتند، ساختارگرایی به عنوان یکی از انواع مسلط و مقتدر سخن فلسفی و علمی جدید مطرح شد. (احمدی، ۱۳۷۴: ۳۱۵)

در تحلیل ساختارگرایانه آثار، نکته حائز اهمیت این است که ساختارگرا به طور کامل بر فرم و شکل داستان متمرکز شده و محتوای واقعی آن را در پرانتز قرار می‌دهد، می‌توان جای عناصر داستان را در این تحلیل عوض نمود به شرطی که ساختار مناسبات میان واحدها حفظ شود. مناسبات میان عناصر گوناگون داستان می‌تواند از انواع توازن، تقابل، قلب، تعادل و نظایر آن باشد و تا هنگامی می‌توان واحدهای منفرد را جایگزین آن کرد که ساختار این مناسبات درونی ثابت و دست نخورده باقی بماند.

هدف نقد ساختارگرایانه در تحلیل داستان، رسیدن به ساختاری منسجم و واحد در مورد داستان‌هاست که به صورت الگویی قابل انطباق بر همه داستان‌ها و حکایات در سطح جهان می‌باشد. متقدان ساختارگرا بدین ترتیب معتقدند که می‌توانند به ساختار روایی همه داستان‌ها دست یابند.

ساختارگرایی در پی کشف آن است که چه عامل و فرایندی، موجب تبدیل ساختار بیانی به ساختاری هنری می‌شود.

تحلیل‌های ساختارگرایی می‌کوشد به جای نقد و بررسی زندگی شاعر و نویسنده، تأثیرات اثر، عناصر تاریخی و اجتماعی پدید آورنده متن و... به بررسی ساختارهای ادبی، زبانی و معنایی بپردازد. در مجموع می‌توان گفت با توجه به این که نقد ساختارگرایی، دستیابی به تحلیل و بررسی علمی و متن را با دقت و عینیتی خاص در قلمرو ادبیات ممکن می‌سازد، باعث جذب بسیاری از متقدان ادبی به سوی خود شده است. (سلدون، ۱۳۷۷: ۱۴۰)

آنچه در این مقاله با توجه به مباحث ساختارگرایی مطرح است، یافت ساختار یکی از داستان‌های کهن اسطوره‌ای بر اساس مبانی فکری لوی استروس است، اما در پاسخ به این امر که اسطوره چیست؟ مذکور است:

۱. معنا و مفهوم اسطوره

از دیدگاه لوى اسطوره کلمه‌ای است معرب، معادل واژه **the my** در زبان‌های اروپایی که از واژه یونانی **Historia** به معنای (جستجو) آگاهی و داستان گرفته شده است و واژه **Story** در انگلیسی به معنای تاریخ، داستان و قصه نیز بازمانده همین واژه است. (آموزگار، ۱۳۷۳: ۳) میتولوزی متراوف اسطوره شناسی است که نخست عبارت است از مجموع اساطیری که مواد و مصالح دانش اسطوره شناسی به شمار می‌روند و در مرحله دوم، خود این دانش و کاربرد واژه به این دو معنی تردید نباید کرد، چنان که واژه **Historia** نیز به دو معنای مواد و مصالح تاریخی (تاریخ نویسی) و نیز دانش تاریخ نگاری است. آنچه مهم است تشخیص میتولوزی یا اسطوره‌شناسی از اسطوره نگاری است که ابدا علم به شمار نمی‌آید. اسطوره شناسی مدعی است که کاری عملی می‌کند یعنی کارش، طبقه‌بندی و بررسی مواد و مصالح اسطوره شناختی بر حسب روش تحلیل و وارسی (تحقیق پذیری) دقیقی شبیه روشی است که در همه علوم تاریخی معمول است. میرجا الیاده بر این باور است که: «اسطوره زنده در جوامع سنتی، داستان قدسی و مینوی است که کارهای نمایان خدایان و موجودات فوق طبیعی یا نیاکان فرهنگ آفرین را که در ازل، زمان بی آغاز، روی داده، حکایت می‌کند و بنابراین روایت پیدایش جهان و جانوران و گیاهان و نوع بشر و نهادها و آداب و رسوم و علل خلق آنها، و کلا شرح آفرینش کون و کائنات است. به بیانی دیگر اسطوره، روشنگر معنای زندگی است و به همین جهت داستانی است راست در مقابل قصه و حکایت که داستان‌هایی دروغ‌اند.» (ستاری، ۱۳۷۶: ۶)

با توجه به اینکه مبنای اصلی پژوهش و تحلیل در این جستار، بر پایه نظریات لومی استروس قرار گرفته است، به بیان تعریف و تجزیه و تحلیل وی از اسطوره می‌پردازیم.

در اصطلاح لومی استروس، اسطوره در زمان مسلسل جایی ندارد. یعنی نمی‌توان آن را در تاریخ معینی جای داد اما بخش‌هایی از خصوصیات آن با رؤیا و افسانه مشترک و به ویژه فرق میان طبیعت و فرهنگ که حاکم بر تجربه‌های عادی انسان است، در آن ناپدید شده است.

در اساطیر مطلوب لومی استروس، انسان‌ها با جانوران حرف می‌زنند یا با آنان زناشویی می‌کنند، در دریا یا آسمان زندگی می‌کنند و همچون امور عادی دست به معجزات جادویی می‌زنند. در این مورد نیز همانند موارد دیگر، توجه نمایی لومی استروس به "ماهیت ناآگاهانه

پدیده‌های جمعی" است. او همانند فروید می‌کوشد که اصول تکوین اندیشه را که در همه جا و برای همه اذهان انسانی معتبر می‌باشد، کشف کند. این اصول عام به همان اندازه بر مغزهای ما حکومت می‌کنند که بر مغزهای سرخپوستان آمریکایی جنوبی.

از دیدگاه استروس هر اسطوره، فقط یک افسانه نیست، بلکه پیامی همراه خود دارد؛ هر چند درست روشن نیست که فرستنده این پیام کیست، ولی روشن است که چه کسی این پیام را می‌گیرد.

باید خاطر نشان کرد که نتیجه نهایی تجزیه و تحلیل لوی استروس آن نیست که همه اسطوره‌ها یک چیز را می‌گویند، بلکه این است که مجموع آنچه اسطوره‌ها روی هم رفته می‌گویند، در هیچ یک از آنها آشکارا بیان نمی‌شود و آنچه روی هم رفته می‌گویند حقیقت شاعرانه ای ضروری و متضمن تناظری ناخوشایند است. نظریه لوی استروس آن است که، کار ویژه وظیفه اساطیر آن است که تنافض‌ها و معانی خارق اجماع و معمولاً ناگاهانه ای از این گونه را برای عامه، هرچند به لباس مبدل نشان دهند. فرضیه اساسی در سراسر بحث استروس آن است که نمونه مبدل شکل زیر که در آن انواع مقولات دوگانه به صورت تقابل‌های دوتایی در طول دو محور از بالا به پایین و از چپ به راست مرتب شده‌اند، به طور ضمنی در تمامی نظام اساطیری وجود دارند. (لیچ، ۱۳۵۰: ۱۱۳)

شكل ۱. طرح فرضی تقابل‌های دوگانه در اساطیر

۲. اهمیت اساطیر

امروزه یکی از پرسش‌های بنیادین درباره اسطوره شاید این باشد که چگونه ممکن است اسطوره که به تاریخ اعتنا ندارد، در جهان تاریخ‌خمند امروز باقی و پایدار بماند و به رسالت خود عمل کند؟ چگونه می‌توان حیات اسطوره را در جوامع امروزین باور داشت؟

در پاسخ باید گفت که: اسطوره به معنای تعلیمی سری و راز آموزانه یعنی آین تشرف به اسرار که در نتیجه آن تعلیم، طبعاً به عملی ساحرانه و جادویی و غیب آموز شباهت می‌یابد، ممکن است هیچ گاه نمیرد، بلکه هر چند گاه با جامه‌ای نو، رخ بنماید و این در صورتی است که موضوع اسطوره، از جمله دل مشغولی‌های جاودانه آدمی باشد که گریبان اندیشه‌وی را هرگز رها نمی‌سازند و در ذهنش سؤال‌هایی بر می‌انگیزد که هیچ گاه پاسخ به تمام و کمال خرسند کننده‌ای

نمی یابند. از قبیل معنای مرگ و زندگی، و سرنوشت بشر و سر هبوط و امید رستگاری، و خواست شناخت موطن اصلی خویش، و شوق بازگشت بدان و غیره که اسطوره شناسان رد چنین موضوعات تاریخ گذری را در بعضی رمان‌ها و نمایش‌نامه‌های رمزی دوران‌ما، باز یافته‌اند.

در عصر پیچیده علم و تکنولوژی که بشر با تولید ابزارهای پیشرفته، سلطه اش را به نیروهای نافرمان طبیعت آشکار ساخته و دست به دگرگون سازی بی سابقه‌ای در جهان پیرامون خود زده است، شاید قدرت کارکرد بیشتر باورهای اساطیری کهن، از دست رفته باشد، ولی تردیدی نیست که در عوض، عوامل دیگری از قماش انگیزه‌های سیاسی و اقتصادی، همچون: تولید، و مصرف، و توسعه، و رقابت و... که نیروی خیال بشر را با همان قدرت اسطوره‌های سنتی بر می‌انگیزد، جایگزینشان شده است.

۳. منابع اسطوره‌های ایرانی

نبرد میان دوگوهر ناهمزاد (به گفته زرتشت) یا نور و ظلمت (به گفته مانی) موضوع مورد بررسی در این جستار پژوهشی است. این تقابل در بسیاری از آثار بازتابی وسیع داشته است که برگرفته از اساطیر است و گاه به نمود و تجلی اساطیر مدد رسانده است، آگاهی ما از این اساطیر از منابع گوناگونی سرچشم‌گرفته است. مهم‌ترین این منابع را می‌توان موارد ذیل برشمود:

۳،۱. اوستا که نخستین و کهن‌ترین کتابی است که داستانهای ملی و حماسی ایرانی در آن تدوین یافته است.

۳،۲. ادبیات پهلوی یا فارسی میانه که شامل مطالب متنوع بسیاری از جمله: شروح دینی، دفاع از دین، مطالب مربوط به الهام، کشف و شهود، ادبیات نورزی و حماسی، شعر و نوشته‌های تاریخی است، از جمله آثار این نوع ادبیات را می‌توان دنیکرد، بندهشن، گریده‌های زاد سپریم و روایات پهلوی دانست.

۳،۳. منابع عربی و فارسی، منابع عربی و تاریخ‌های نوشته شده به زبان عربی در سده‌های نخستین پس از اسلام و هم‌چنین نوشته‌هایی که از این دوران به زبان فارسی موجود است و همگی بر اساس خدایانمه یا روایت‌های کتبی و شفاهی تدوین یافته است، مطالب با ارزش و قابل استفاده‌ای که درباره روایت‌ها و سنت‌های باستانی به خصوص در دوره ساسانی به دست می‌دهند. (آموزگار، ۱۳۷۴: ۹-۶؛ هنیزل، ۱۳۸۴: ۲۱-۲۴)

۴. تقابل نظام دوتایی (مظاہر خیر و شر)

یکی از بحث‌های مهم که در اساطیر ایرانی کاملاً مشهود است، تقابل نظام دوتایی در آفرینش و در میان اساطیر است، در بسیاری از آثار به وضوح به این امر اشاره شده است و گاه اساس و بنای یک اثر را بیان این تقابل قرار داده است. پیکره بسیاری از آثار کهن بر این باور و اندیشه قرار گرفته است. این دوگانگی و تقابل چه پیش از زرتشت و چه پس از وی نمودهای بسیاری در آثار دارد که قابل تحقیق و تفحص است.

دوگانگی به مفهوم قبول دو مبدأ خیر و شر، از معتقدات قدیم آریاییان محسوب می‌شود. اصل تضاد، در اندیشه ایرانی، بر یک مبنای طبیعی استوار بوده است. مهر طبیعت، باعث آسایش و فراخی نعمت بود و قهر طبیعت، مایه رنج و گرسنگی و قحط، و قوای طبیعت هم شامل دو قوه سرسبز و خشکی تصور می‌شد. (یاقوت، ۱۳۷۵: ۱۹۷)

۴.۱ خیر و شر در اعتقادات ایرانیان پیش از زرتشت

نخستین مذاهب ایرانیان قبل از زرتشت بر اساس پرستش قوای طبیعت که هر یک مظہری از خیر و شر می‌باشد شکل گرفت. سایکس در کتاب "تاریخ ایرن" می‌نویسد: «اولین اطلاعی که ما بر احوال آریان‌ها داریم بر ما ظاهر می‌سازد که آنها در مرحله پرستش طبیعت، پاک و خالص بوده‌اند، آسمان شفاف و نور و آتش و باد و باران که اسباب حیات می‌شوند، معبد ایشان بوده و ظلمت و خشکی را شیاطین ملعون می‌پنداشتند». (اصفهانی، ۱۳۶۶: ۲۳) مسئله دوگانگی یکی از خصوصیات مذهبی آریاییان است. آن‌ها موجودات جهان را به دو دسته تقسیم کرده بودند، دسته‌ای از آنها را برای خود مفید تشخیص داده بودند و دسته‌ی دیگر را زیان آور می‌دانستند. از طرف دیگر وجود این حقیقت که موجودات زیان آور توسط همین آفرینندگانی به وجود آمده‌اند که موجودات سودآور را خلق کرده‌اند، برای آن‌ها غیر قابل باور بود. به همین جهت به دو دسته از خدایان ایمان داشتند. دسته اول از خدایان، موجودات مفید مانند آب، آتش و روز را آفریده بودند، و دسته دوم، خدایانی بودند که موجودات زیان آور مانند خشکی و سرما و شب را خلق کرده بودند. (همان: ۲۹)

در این جا مهم ترین مطلب قابل ذکر در مورد اعتقادات دینی ایرانیان در روزگاران باستان، آن است که در دوران باستان هند و ایرانی، خدایانی که توسط اقوام هند و اروپایی پرستش می‌شدند

به دو گروه کلی "اهوراها" و "دیوها" تقسیم شده بودند و در زمان‌های بعد، یکی از این دو گروه به صفت بد، و آن دیگری به صفت خوب موصوف گشتند. نیکی و بدی این دو گروه از خدایان در میان اقوام قدیمی ایرانی و هندی کاملاً متفاوت و برعکس قلمداد می‌شد. (باقری، ۱۳۷۶: ۲۴) مسئله دوگانگی ایران قدیم به قدری اهمیت داشت که آثار آن به نحو بارزی در مذهب زرتشت و مانی به چشم می‌خورد، و حتی کار به جایی کشیده که دو مزیل نوشته است: «اعتقاد به قوای دوگانه از خصوصیات طرز تفکر ایرانی است». (اصفهانی، ۱۳۶۶: ۳۰) ۴،۲. دوگانه باوری در آیین زرتشت

زرتشت از اصالت مضاعفی برخوردار است. او اهورا مزدا را که پیش از این نیز خدایی برتر بوده، تا حد خدایی یکتا بالا برد، با به کار بستن نوعی هم نهاد دوگانه باوری، جنبه معنوی آیین سنتی را تشدید کرده است. یکتا پرستی و دوگانه باوری او به هم آمیخته اند، و در کنار هم قرار دارند و چنان که باید با هم سازگارند. گرایش دوگانه باوری قدمتی به اندازه گرایش یکتا پرستی دارد؛ به طوری که می‌توان پیش از زرتشت اشکال گوناگونی از آن را ملاحظه کرد، اشکالی که زرتشت آن‌ها را با هم پیوند داد. یکی روشنی و تاریکی را در مقابل هم قرار می‌دهد، یکی اهوراها و دیوها را، یا زندگی و نازندگی را، یا نیک و بد را وغیره.

شكل دیگری از دوگانه باوری همان است که در ایران، دیوه‌ها- دیوهای هند و اروپایی- را از رده خدایان بیرون آورده، قرآن‌ها را به نوعی ضد خدا و یا شیطان تبدیل می‌کند. (دوشن گیمن، ۱۳۸۵: ۳۲)

شكل پیش‌پا افتاده‌ای از دوگانه باوری، برتری زنده بر نازنده است. زرتشت این دوگانه باوری را به ارث می‌برد و با منع کردن قربانی خونی آن را تشدید می‌کند. زرتشت عالم آفرینش را از دو اصل ناشی می‌داند، روشنایی و تاریکی، این دو اصل هماره با یکدیگر در ستیزند و پیروزی و شکست بهره هر دو اصل می‌گردد، وی برای هر کدام از این دو اصل مظاهری بر شمرده است.

۴،۲،۱. مظاهر خیر در آیین زرتشت

۱-۱-۲-۴- اهورامزدا (Ahura mazda) که بر طبق مضامین اوستا، بالاترین قدرت جهان هستی را دارد. اهورامزدا (اهورامزدا، اورمزد، هرمزد، اوهرمزد، هرمز) به معنی سرور دانا و

نام خدای زرتشت در اوستاست که بر گروه خدایان آریایی (دیوان) خط بطلان کشید و از آن پس، خداپرستان را "مزدیسنا" و مشرکان و پیروان باطل را "دیویسنا" خوانند. (یاحقی، ۱۳۷۵: ۱۱۱)
۴-۲-۱-۲-۴-امشاپیندان، پسران و دختران اورمزد که عبارتند از: سپته مینیو، و هومنه، اشه، خشتنه، ویریه، ارمینی، هوروتات و امرتات.

۴-۲-۱-۳-۴-ایزدان: اورمزد پس از آفرینش امشاپیندان، ایزدان را می آفریند که دیوان، قوای منفی مقابل آنها هستند.

۴-۲-۲-۴-ظاهر شد در آیین زرتشت

۴-۲-۲-۱-۱-انگره مینیو (اهریمن)، وی را رهبر گروه دیوان دانسته اند. گرچه اسمش در گاهان به صورت نام خاص ذکر نمی شود، ولی خود این ترکیب و فکر حضور "وجود شریر" کاملاً هویداست. هدف او ویران کردن و تخریب جهان است. او در "جایگاه شرارت" یا "جایگاه بدترین اندیشه" اقامت دارد و گویند که دیوان "زاده های هدف بد" هستند.

۴-۲-۲-۲-۴-سر دیوان (گمالگان یا کماریگان): سر کردگان دیوان هستند و در رده نخست موجودات بد مینوی قرار دارند. آن ها شش سر دیو (به قولی هفت سر دیو) مقابل امشاپیندان هستند. (آموزگار، ۱۳۷۳: ۳۳)

۴-۲-۳-۲-۴-دیوان و دروحان: علاوه بر سر دیوان، همه جلوه های زشت و صفات پلید نیز به صورت دیوان و دروحان در برابر ایزدان شخصیت می یابند.

۴-۲-۳-دوگاه باوری در آیین زروان، مانی و مزدک

دوگانه باوری در آیین های دیگری چون زروان، مانی و مزدک نیز یافت می شود، به اعتقاد زروانیان "وجود مطلق" (زروان)، دو قطب متضاد خیر و شر را در خود دارد. زروانیان در پی وحدانیتی در پس ثنویت دین زرتشتی مقبول عموم بودند.

مانی معتقد بود که خیر و شر هر دو قدیم اند و قائم به ذات؛ جهان از روز ازل مرکین از دو منطقه به کلی مجزا از هم بوده است: منطقه تاریکی و منطقه روشنایی و از آنها به دو اصل یا دو هیولا تعبیر می کند؛ منطقه تاریکی جای بدی ها و پلیدی هاست و منطقه روشنایی جای نیکی مطلق. دوگانه پرستی مانوی همانند کیهان شناخت زرتشتی موصوف در متن های متأخر (سده ۹م) بر پایه آموزه دوبن یا دو اصل نور و تاریکی، و سه دوره تاریخ کیهانی است: دوره آمیزش (پارسی

میانه: گمیزشن)، دوره زرین پیش از آمیختگی دوبن؛ دوره میانه یا آمیخته یعنی عصر کنونی که در آن، نیروهای نور و تاریکی برای چیرگی واپسین بر کیهان نبرد می‌کند و دوره پایانی که دوران جدایی چیزهای آمیخته و جدایی میان پیروان نیکی و بدی است. (الیاده، ۱۳۷۳: ۱۲۵)

اما در آین مزدک، کریستین سن درباره ماهیت آین مزدک چنین می‌گوید: مثل کیش مانی، این آین هم آغاز کلام را بحث در باب روابط اصلین قدیمین یعنی نور و ظلمت قرار می‌داد. تفاوت آن با عقاید مانی در این بود که می‌گفت: حرکات ظلمت ارادی و از روی علم قبلی نبوده، بلکه علی‌العمیا و بر حسب صدفه و اتفاق جنبشی داشته است بر خلاف اصل نور که حرکاتش ارادی است، بنابراین اختلاط و آمیزش تیرگی و روشنایی که عالم محسوس مادی از آن پیدا شده، بر خلاف تعالیم مانی، نتیجه نقشه و طرح مقدمی نبوده و بر حسب تصادف وجود یافته است. پس در آن آین مزدک برتری نور خیلی بیش از کیش مانی مؤکر بوده و این موافق روایت "ملالاس" است که می‌گوید اعتقاد بوندوس بر این بود که خدای خیر (نور) بر خدای شر (ظلمت) چیره شد و از این رو باید غالب را ستد. (کریستین سن، ۱۳۸۲: ۳۶۵)

بررسی ساختار داستان "درخت آسوریگ"

از میان کهن ترین گونه داستانی - روایی ایران می‌توان به داستان "درخت آسوریگ" اشاره کرد، درونمایه این داستان آمیزه‌ای از اساطیر پیشین است، این منظومه از ادبیات پیش از اسلام به جا مانده و به شکل مناظره نمود یافته است.

در ابتدای بحث که به تحلیل ساختاری این منظومه پرداخته شده و معماری آن مورد واکاوی قرار گرفته است به خلاصه ای از داستان می‌پردازیم:

خلاصه داستان

در سرزمین سورستان، درختین بلند رسته بود که نبش خشک اما برگهایی سبز داشت و میوه‌های شیرین می‌آورد، روزی درخت با بز به نبرد برخاست و ادعای برتری نمود که من بر پایه داشته‌های بسیاری که دارم از تو برترم؛ از جمله آن هنگام که میوه نو بر می‌آورم، شاه از میوه‌هایم می‌خورد و از چویم کشتی می‌سازد و...، سایه ام در تابستان سایبان شهر یاران است و اگر مردم

مرا نیاز دارند تا روز رستاخیز جاوید و سبز بر جا می‌مانم.
 بزر در پاسخ به وی به دفاع از خود پرداخت که من آنم که در دین مزد سینی و در پرستش ایزدان
 از شیرم بهره می‌سازند، کمریندی را که مروارید در آن می‌نشانند از من است و از پوستم مشک
 می‌سازند و سفره‌های سور را با گوشت من می‌آرایند.
 بدین سان بز تمام بهره‌ها و نصیب‌هایی را که به شاهان و انسان‌ها از وجود خود می‌بخشد بر
 می‌شمرد و به نکوهش درخت می‌پردازد و پیروز و سریلنگ از این مناظره می‌رود و درخت خرما
 سرافکنده بر جای می‌ماند.

نتیجه‌گیری

با ظهور مکتب نوین اسطوره‌شناسی و تحقیق و تفحص علمی در منابع موجود اساطیری، نگرشی جدید نسبت به اساطیر در علوم شکل گرفته است، در این راستا نظریات متفاوتی ارائه گردیده که فراگیرترین و جامع ترین نظریه را تا کنون "کلودلوی استروس" ارائه داده که مبنای نظریه وی را "ساختارگرایی" تشکیل می‌دهد.

در این جستار که به پژوهش داستان "درخت آسوریک" بر مبنای دیدگاه استروس پرداخته شد و تقابل نظام دوتایی در آن مورد بررسی قرار گرفت، دریافت گردید که این داستان که یکی از منظومه‌های انگشت شماری است که از ادبیات پیش از اسلام به جا مانده و بررسی گذرهای تاریخی آن از حرکت پیچیده‌اش در تاریخ ایران خبر می‌دهد، از دید ساختارگرایی و اسطوره‌شناسی قابل تأمل و تعمق است.

هر چند که از لحاظ دینی، این داستان را سنتیزی میان نمایندگان دین زرتشت و برتری اجتماعی مزدابرستان (بز) با نماینده دین فرشته پرستی آشور (درخت آسوریگ) دانسته‌اند و با نگرشی نمادشناسانه تاریخی همراه با بررسی اجتماع گرایی، این دو را نماد کشاورزی و دامپروری خوانده‌اند، این داستان با ساختاری مناظره گونه که برخی آن را شعر خوانده‌اند، با لایه‌های بیانی گوناگون، تقابل را با نیرویی قوی و نمادین نشان می‌دهد.

شاید بتوان این منظومه را یکی از بهترین نمونه‌های گذشتگان برای نشان دادن سنتیز و تقابل نمادها با لایه‌ای مناظره گونه به شمار آورده و گفته‌ها و شگردهای بیانی قهرمانان داستان را نمونه‌های این گونه نوشتاری تلقی نمود.

منابع

- ۱- آموزگار، ژاله. (۱۳۷۶). تاریخ اساطیری ایران. ج دوم. تهران: سمت.
- ۲- ----- و احمد تفضلی. (۱۳۸۰). زبان پهلوی ادبیات و دستور آن. ج سوم. تهران: معین.
- ۳- احمدی سلطانی، منیژه. (۱۳۷۲). واژگان فارسی در زبانهای اروپایی. ج اول. تهران: آواز نور.
- ۴- اصفهانی، رضا. (۱۳۶۶). ایران از زرتشت تا قیام های ایرانی. تهران: الهم.
- ۵- الیاده، میرچا. (۱۳۷۳). آینین گنوی و مانوی. ترجمه ابوالقاسم اسماعیل پور. تهران: فکر روز.
- ۶- باقری، مهری. (۱۳۷۶). دین های ایران باستان. ج دوم. تهران: قطره.
- ۷- پرآپ، ولادیمیر. (۱۳۶۸). ریخت شناسی قصه های پریان. ترجمه فریدون بدله ای. تهران: توسع.
- ۸- دوشن گیمن، ژاک. (۱۳۸۵). اورمزد و اهریمن (ماجرای دوگانه باوری در عهد باستان). ترجمه عباس باقری. ج دوم. تهران: نشر و پژوهش فرزان روز.
- ۹- روح الامینی، محمود. (۱۳۷۷). نمودهای فرهنگی و اجتماعی در ادبیات. تهران: آگاه.
- ۱۰- ستاری، جلال. (۱۳۸۱). جهان اسطوره شناس. ج ۱. تهران: نشر مرکز.
- ۱۱- ----- (۱۳۷۷). اسطوره در جهان امروز. تهران: نشر مرکز.
- ۱۲- سلدون، رامان و پیتر ویدوسون. (۱۳۷۷). راهنمای نظریه ادبی معاصر. ترجمه عباس مخبر. تهران: طرح نو.
- ۱۳- علوی مقدم، مهیار. (۱۳۷۷). نظریه های نقدهای ادبی معاصر. تهران: سمت.
- ۱۴- کریستین سن، آرتور امانوئل. (۱۳۸۲). ایران در زمان ساسانیان. ترجمه رشید یاسمی. تهران: صدای معاصر.
- ۱۵- گلبن، محمد. (۱۳۷۱). بیهار و ادب فارسی. تهران: امیرکبیر.
- ۱۶- لیچ، ادموند. (۱۳۵۰). لوى استرس. ترجمه حمید عنایت. تهران: خوارزمی.
- ۱۷- محمدی، گردآفرید. (۱۳۹۰). «بررسی و مقایسه دو نماد فرهنگی شرق و غرب». مطالعات ادبیات تطبیقی. سال پنجم. شماره ۱۹. صص ۱۴۷-۱۳۳.
- ۱۸- محمدی، محمدهادی و زهره قایینی. (۱۳۸۰). تاریخ ادبیات کودکان. تهران: چیستا.

-
- ۱۹- مددادی، بهرام. (۱۳۷۸). فرهنگ و اصطلاحات ادبی از افلاطون تا عصر جدید. ج اول. تهران: فکر روز.
 - ۲۰- هنیلز، جان راسل. (۱۳۸۴). شناخت اساطیر ایران. ترجمه ژاله آموزگار واحد تفضلی. تهران: چشممه.
 - ۲۱- یاحقی، محمد جعفر. (۱۳۷۵). فرهنگ اساطیر و اشارات داستانی در ادبیات فارسی. تهران: سروش.